

# ხელშეკრულება № სტ-01/11

ქ. თბილისი

14. 03. 2011 წ.

შეს „ენგურშეხი“, იურიდიული მისამართი: ქ. თბილისი, ჭავჭავაძის ქ. № 50, ფაქტორი მდებარეობა გაღლის რაიონის დასახლებრივი შემდგომში „შემსყიდველი“ წოდებული, მისი ღირუებობა საბჭოს თავმჯდომარის დეკან მებონის სახით, რომელიც მოქმედებს საწარმოს წესდების საფუძველზე ერთის მხრივ და

ს.ი.პ. საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი, იურიდიული მისამართი: ქ. თბილისი, კოსტავის ქ. № 77, მისი ადმისიონირაციის ხელმძღვანელი - ქათა ქოქრამებიძის სახით, შემდგომში „მიმწოდებლი“ წოდებული, შეირეს მხრივ წინამდებარე ხელშეკრულებით თანხმდების შემდეგშე:

## პრეამბულა

- მხარეები ადასტურებენ, რომ წინამდებარე ხელშეკრულება სრულიად ვამსხავდებს შემ სებას და თანაბრიად იყავს უფლებებს, არ უწითა მხარე არ საბორებლობს რამატ უძინადებებით.
- მხარეები სრული პასუხისმგებლობით ადასტურებენ და იძლევებინ გარინგიას, რომ წინამდებარე ხელშეკრულება წარმოადგენს მათთვის ქმედითი იურიდიული ძალის შესრულებლივ სავალდებულო სამიზროდებლივ დოკუმენტს.
- მხარეები არაორაზროვნად და სრული პასუხისმგებლობით აქხადებენ, რომ თათვის უათგანი მოქმედებს საქართველოს ქანიხმდებლობის შესაბამისად.
- მხარეები იძლევებინ გარინგიას და ადასტურებენ, რომ მათ გააჩნიათ სრული სამართლებრივი უფლებამოსილება აღნიშნული ხელშეკრულების გასაფრთხოებლად.

## I. ხელშეკრულების საგანი

- 1.1. „შემსყიდველი“ აქალებს, ხოლო „მიმწოდებელი“ თანახმად ურთიერთშეთანხმებულ ვადაში განახორციელოს შემდეგი სახის მომსახურება:
  - 1) აერთიანებული უმის ენგურშეხი-ჯვარი-ზუგდიდის მომაკვეთზე ინსპექტორების ჩატარება არაგაბარიიტული ტვირთის გადასატანად.
  - 2) საჭიროების ადგალებში უმის სარემონტო და გამაცრების სამუშაოებზე ხარჯოდნიცხვისა და პროექტის შედგენა.
- 1.2. „შემსყიდველი“ აუნაბრიუნებს „მიმწოდებელი“ გაწეული მომსახურების ღერებულებას ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად.

## 2. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი

- 2.1. „მიმწოდებელი“ მიერ შესრულებული ინტელექტუალური მომსახურების სარისხის დასადასტურებლად „შემსყიდველი“ შეუძლია მოიწვიოს მესამე მხარე მისი ხარჯებით. ამასთან „მიმწოდებელი“ ანგარიშებალდებულია მხოლოდ „შემსყიდველისათვის“.
- 2.2. „შემსყიდველი“ უფლება აქვს ყოველ ორ კვირაში ერთხელ „მიმწოდებლისგან“ მოითხოვოს გაწეული მომსახურების ანგარიში, მათ მორის ჩააგარის გენერალი ინსპექტორისად.

ჭ.

### 3. მხარეთა უფლებები და ვალდებულებები

- 3.1. “მიმწოდებელი” კისრულობს ვალდებულებას:
- მკაფიოდ დაცემას მომსახურების გაწევის დამიაფრების სახელშეკრულებით ვადები, უზრუნველყოს სათანადო ხარისხი;
  - მომსახურების გაწევის უხარისხოდ შესრულების შემთხვევაში 2 დღის ვადაში აღმოფხვრის ნაკლოვანებები დამატებითი ანაზღაურების გარეშე;
- 3.2. “შემსყიდველი” კისრულობს ვალდებულებას:
- მომსახურების გაწევის შემდეგ ანაზღაურება განახორციელოს ხელშეკრულების 5.4. პუნქტით გათვალისწინებულ ვადაში.

### 4. მხარეთა პასუხისმგებლობები

- 4.1. ნაკისრი ვალდებულებების შეუსრულებლობის ან არასათანადოდ შესრულების შემთხვევაში მხარეები პასუხს ავებენ კანონით გათვალისწინებული წესით.
- 4.2. მხარეები ვალდებულების კისრულობები აუნაზღაურონ ერთმანეთს წინამდებარე ხელშეკრულების შეუსრულებლობით ერთმანეთისათვის მიყენებული ჩარიალი.
- 4.3. იმ შემთხვევაში, თუ “მიმწოდებელი” 2 დღეზე შეგად ვადაცილებს მომსახურების, გაწევის ვადას, მას სავალდებულო წესით ეკისრება კოველ ვადიგადაცილებულ ლეგიტიმობა “შემსყიდვების” წინაშე გასაწევი მომსახურების ღირებულების 0,07%-ის თვენიშით.
- 4.4. გადახდის დაგვიანების შემთხვევაში “შემსყიდვები” გადაიხდის “მიმწოდებლის” სასახლეებლოდ გაწეული მომსახურების ღირებულების 0,07%-ს კოველ ვადაცილებულ დღეზე.

### 5. ხელშეკრულების ფასი და ანგარიშსწორების პირობები

- 5.1. მომსახურების სახელშეკრულებო ღირებულება შეადგენს: 12 100 (თორმეტი ათას ასე) ლარს დღე-ს ჩათვლით.
- 5.2. ხელშეკრულების ფასი შეარია და შეიცვლება მხოლოდ მაშინ, თუ თრმხრივი შეთანხებით შეიცვლება სამუშაოს მოცულობა. ამ შემთხვევაში ცვლილებები აისახება ხელშეკრულებაზე დამატებითი შეთანხმების სახით.
- 5.3. ანგარიშსწორების ფორმაა უნაღდო-ანგარიშსწორება.
- 5.4. ანგარიშსწორება მხარეებს მორის ხორციელდება გაწეულ მომსახურებაზე მიღება-ჩაბარების აქტის გაფორმებისა და სათანადო საფინანსო ლოკუმენტაციის წარდგენილან 5 (ხუთი) საბანკო დღის განმავლობაში.

### 6. ვალდებულებების შესრულების ვალები

- 6.1. წინამდებარე ხელშეკრულების შესრულებისათვის საჭირო ქმედებას “მიმწოდებელი” იწყებს ხელშეკრულების ხელმოწერის დღიდან.
- 6.2. წინამდებარე ხელშეკრულებით გასაბაზდებული გასაწევი მომსახურების ვადაა 2011 წლის 14 მარტიდან 2011 წლის 30 მარტის ჩათვლით.

„შიმშილების” მიერ მომსახურების გაწევის დასრულების შემდეგ, მხარეები აუთომატურ ხაბოლოთ მიღება-ჩაბარების აქტს, რომელიც ჩაითვლება „„შიმშილების” მიერ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ვალდებულებების შესრულების დამადასტურებლად.

## 7. ფორს - მაქტრი

- 7.1. ხელშეკრულების დამდები რომელიმე მხარის მიერ ხელშეკრულების პირობების შექმნელებლობა არ გამოიწვევს საჭირო სანქციების გამოყენებას, თუ ხელშეკრულების შეხრელების შეუერთება ან მისი ვალდებულებების შეუსრულებლობა არას ფორს-მაქტრული გარემოების შედეგი;
- 7.2. ფორს-მაქტრული გარემოება ნიშნავს ნებისმიერ მოვლენას, გარემოებას და ან მათ კომბინაციას, რომელიც არ არის კონტროლირებადი არც ერთი მხარის მიერ და რომელმაც (ან რომლის შედეგმაც) შეიძლება მნიშვნელოვნად და უარყოფითად იმოქმედოს მოცემული მხარის უნარზე შეასრულოს თავისი კალდებულებები, რომელიც წარმოიშვება ას ხელშეხრულების მიხედვით, თუმცა იმ პირობით, რომ ახეთი მოვლენა, გარემოება და ან მათი კომბინაცია არ ჩაითვლება ფორს-მაქტრულ გარემოებად, თუ იგი არ შეიძლებოდა მთლიანად ან ნაწილობრივ თავიდან აცილებულ ან გამოსწორებული ყოფილიყო დამკვეთი მხარის მიერ.
- 7.3. ფორს-მაქტრული გარემოების შეიძლება მოიწვდეს შემდეგ გარემოებებს, რომლებიც უკრ იქნება კონტროლირებადი მხარეთა მიერ: საომარი მოქმედება (გამოცხადებული ან გამოუქადებელი), ბლოკადა, რევოლუცია, რადიოაქტიური დაბინძურება ან იონიზირებული რადიაცია, ხანძარი, მიწისძვრა, მტორი, ციკლონი, ტოლემია, საქართველოს აღმასრულებელი ან საქანონმდებლო ხელისუფლების მიერ გამოცემული ნირგზაფილი აქტი, რომლის საფუძველზე შეუძლებელი ხდება წინამდებარე ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება.

## 8. ცვლილებები ხელშეკრულებაში

- 8.1. ნებისმიერ შემთხვევაში ცვლილებები და მათთან დაკავშირებული პროცედურები ფორმდება როგორც დამატება ხელშეკრულებაზე და მხარეების ხელმოწერის შემდეგ წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს. ამავე წესით ფორმდება მუმათბის პროცესში გამოვლენილი დამატებითი სამუშაოს მოცელობები.
- 8.2. არავითარი ცვლილება არ მიიღება ცალმსრივად მხარეების წერილობითი შეთანხმების გარეული.

## 9. სადაცო საკითხების გადაჭრა

- 9.1. სადაცო საკითხები რეგულირდება თრმსრივი მოღაპარაკებით, თუ ეს მოღაპარაკება აღმოჩნდება უმედეგო, დაუა გადაწყვდება სასამართლოს წესით საქართველოს კანონმდებლობის მიხედვით.

## 10. სხვა პირობები

- 10.1. ყველა დამატება ან შესწორება ამ ხელშეკრულების ინტერი მაღალი მხოლოდ იმ კანონის მიხედვით, რომელიც სასამართლოს მიმართულობის მიზანის მიხედვით.

- ედმენიულება შედგენილია თუ ეპტემბლიარად, რომელთაგან თითოეულს თანაბარი ძალა გააჩნია.
3. მხარეებს შეუძლიათ შეწყვითონ ხელშეკრულების მოქმედება თუ მეორე მხარე ან არ ან ეკრ ასრულებს სახელშეკრულების პირობებს. შეწყვეტის შესახებ მხარეები აღყობინებენ ერთმანეთს დაუყონებლივ მიმეტების ჩვენებით. ხელშეკრულების შეწყვეტაშ არ უნდა გამოიწვიოს რომელიმე მხარის უფლებების შედახვა.
- 10.4. სადათ საკოთხები რეგულირდება თრმენივე მოღაპარაკებით. თუ ეს მოღაპარაკებია აღმოჩნდება უძედვებო, დავა გადაწყდება სასამართლო წესით საქართველოს კანონების მიხედვით.
- 10.5. ხელშეკრულება ძალაშია 2011 წლის 10 აპრილიდან.

## 11. მხარეთა იურიდიული მისამართები და რეკვიზიტები.

“შემსყიდვები”

მსს “ენგურჰესი”

იურიდიული მისამართი: ქ. თბილისი,  
ჭავჭავაძის ქ. № 50, ფაქტიური მდებარეობა  
გადის რაიონი დას. საბერიო,  
სს „პროერედიგ ბანკის“ ქუთაისის  
უმღვიალის ბუგდილის განკოუალება  
ბანკის კოდი 220101929  
ა/ა 301467126 ს/კოდი-251716371

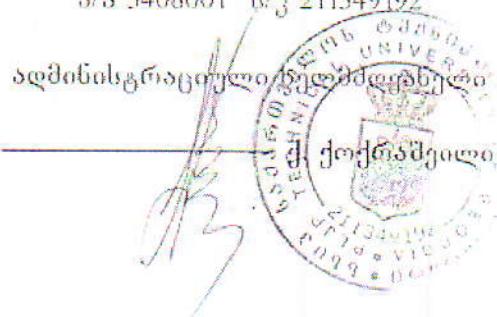
“მიმღოდებელი”

ს.ს.ი. საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი  
მისამართი: ქ. თბილისი,  
კოსტავას ქ. № 77

„თი ბი სი ბანკი“

ბ/კ 220101830

ა/ა 3408001 ს/კ 211349192



დირექტორთა საბჭოს თავმჯდომარე

ლ. მებონია

მიზან-ჩასარენის  
აძლი

„4 „ ქ ა ღ რ „ 2011 წ.

შპს „ენგურპეს“ დორექტორთა საბჭოს თავმჯდომარებრი ლევან მებონიაშ და  
სხიათ „საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის“ ადმინისტრაციის ხელმძღვანელმა  
ქ. ქოქრაშვილმა, გავაფორმეთ ენგურპესის მიურ შეძლეთილი საბერიო-ჯვარის გზის  
სარემონტო სამუშაოების პროექტი და ხარჯთა აღრიცხვის დოკუმენტიაციის მიღწა-  
რაბორება.

სარემონტო სამუშაოების პროექტი და ხარჯთა აღრიცხვა ————— გვერდზე.

მიღება:

ჩააბარის:

შპს „ენგურპეს“

სხიათ „საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტის“

დორექტორთა საბჭოს თავმჯდომარე

ადმინისტრაციის ხელმძღვანელი

ლ. მებონია

ქ. ქოქრაშვილი



# ხელშეკრულება ქვემოთადგნა

01.04.2011 წ.

წინამდებარე ხელშეკრულება დაიდო ერთის მსრიც სამრთექტო ინსტიტუტ „ტრანსპორტულექტი“ (შემდგომში წოდებული „დამკვეთი“), რომელიც წარმოადგენს ინსტიტუტის განერაციური დარიულობის ბ-ნი ტ. ტაღიაშვილი და შეორენ მსრიც ს.ხ.ა.ძ. ხაქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი (შემდგომში წოდებული „შემსრულებელი“) რომელიც წარმოადგენს აღმინსტრურულის ხელმძღვანელი ბ-ნი ჭ. ქოქიაშვილი.

## 1. ხელშეკრულების საბაზო

1.1. დამკვეთი ავადვებს შემსრულებელის ანაკლიაში მშენებარე ხიდის ხიმინჯის გამოცდას D-900 მმ.

1.2. შემსრულებელი უდასტურებს დამკვეთი, რომ მას კასტიკ სამანადო პროფესიული გამოცდილება, პერსონალი და ტექნიკა და თანახმად შეასრულოს ხამუშაობით წინამდებარე კონტრაქტის პირობების შესაბამისად.

## 2. ხელშეკრულების ვალი

2.1. ხასვლშეკრულები თანხა შეადგინს 5 000 (ხუთი ათასი) ლარი, მათ შორის დღი - 762.71 (შიდის სამოცდაონი ლარი და სამოცდაოურთმეტი თეთრი).

## 3. ვალიდურების შესრულების პარამეტრები

3.1. შემსრულებელი შემსრულებს წინამდებარე ხელშეკრულების 1.1. პუნქტით გათვალისწინებულ ხამუშაოებს ხელშეკრულების მოქმედების გადებში.

3.2. ხელშეკრულების მოქმედების გადები დაწესებულია 2011 წლის 1 აპრილიდან 2011 წლის 8 აპრილისდე.

## 4. ხელშეკრულების შესრულების პრინციპები

დამკვეთი უფლება აქცი ხელშეკრულების შესრულების ნებისიერ ეტაპზე განასირდებოდას კონტროლი შემსრულებლის მიერ ნაკარი გადადებულებების შესრულებაზე ხელშეკრულების პირობებში ასახული მოთხოვნების შინებით.

## 5. პნეროტოლირება

5.1. ანგარიშისწორების ფორმა: გადარიცხვა.

5.2. შემსრულებელი გადადებულია ხელშეკრულების გადების მიხედვით წარმოადგინოს დამსრულებელი სამუშაო, რომელიც წარმოდგენს შემდეგ ფორმდება მიღება-ჩაბარების აქტი, რის ხაფუმეტულ ხეც მისდება ანგარიშისწორება.

## 6. წილშემცველების ქაღამი განვითარება

6.1. წინამდებარე ხელშეკრულება ძაღლაში შეგა თრიტი მნარეს მიერ მიხი ხელის მოწერის დღიდან.

## 7. მართვის გადამდებულებები

### 7.1. შემსრულებელი გადამდებულია:

7.1.1. თავისი ძაღლებით და საშუალებებით შემსრულოს ხელშეკრულების გათვალისწინებული ხამუშაოები დადგენილი მოცულობებით;

7.1.2. ჩააბაროს დამკვეთს ხამუშაოები წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირითმებით.

### 7.2. დამკვეთი გადამდებულია:

7.2.1. აუნაზღაუროს შემსრულებელის წინამდებარე ხელშეკრულების 1.1. პუნქტით განსაზღვრულ ხამუშაოთა ღირებულება ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირითმებით.

6.2.2. მიიღოს ხამუშაო ხელშეკრულებით განსაზღვრულ გადებში და დადგენილი წესით.

## 8. პრინციპები

8.1. პრივატით მნარე ან აგებს პასუხს შეორენ მსარის წინაშე წინამდებარე ხელშეკრულების პირთმების შეუხერხდებლისათვის ან კადაგადაცილებისათვის, თუ იგი გამოწვეულია ამ ვოთანებითა და გარემოებებით, რომელიც შექმნილია მნარეთა ნების ან ხერფილის მოუხედავად და რომელია წანასწარი განწვრეტება ან თავიდან აცილება შეუძლებელია. ეს ვოთანებები და გარემოებანი მოიცავს აკრეტიულ თმის გამოცხადებას ან ფაქტორი თმს, ხამოქადაჭით მდელგარებებს, ენადემიებს, ბლოკადის, ემბარკოს, მიწისძრებს, წყალდიდობებს, ხანძრებს და სხვა სტიქორ უძღვრებებს.

8.2. შესაბამისი ხაგაჭრი პალატის ან სხვა კომპეტენტური თრუანთს მიერ გაცემული მოწმობა წარმოადგენს გადაუდასტიკი ძაღლის არსებობის და ხანგრძლივობის დამამტკიცებელ ხაგმანის დოკუმენტს.

8.3. მნარე, რომელიც გერ ასრულებს თავის მოვალეობას, ატყობინებს შეორენ მსარის წინამდებარებისა და მიხი ხელშეკრულებით გათვალისწინებული გადამდებულებების შესახებ.

8.4. თუ ფორს-მაფორის მოქმედება გრძელდება 3 (სამი) თვეს კანისაცლობაში განუწყვეტლივ და ან ჩანს ამ ძაღლის მოქმედების დახრულების ნიშნები, დამკვეთის და შემსრულებელის უფლება აქვთ გამჭვიტონ წინამდებარე ხელშეკრულება ურთისაწინავის შეტეობის გაფარგლენის შესახებ.

## 9. ჩემის გადატრო უშე

9.1. ამ ხელშეკრულების შესრულებასთან ან მასთან დაკავშირებული დაცა ან უთანხმოება უნდა ვადაიჭიროს მნარეთა მოღამარაცების კუთ.

9.2. თუ უთანხმოებათა მოღამარაცების გზით ვადაიჭირა შეკრულების იქნება, ის ვინახილებელიდ უნდა ვადაიცეს სასამართლოს მოქმედი კანონმდებლობით ვათვალიწინებული წესით.

## 10. ტენამდმბრივი სტატუსი უდიდესობის მიერ და დამატების უმი

10.1. წინამდებარე ხელშეკრულების ნებასმიერ ცვლილება და დამატება ჩათვალისწინება ძალის მქონედ მნიშვნელოვნების ან შემთხვევაში, თუ ის იქნება ვაფორმებული წერილობითი სასით და ორივე მნარის მიერ ხელმოწერით.

10.2. წინამდებარე ხელშეკრულების მოქმედების ვადამდე შეწყვეტა შეიძლება მოხდებ მნარეთა ურთიერთშეოსნობით, ან საქართველოს ტერიტორიაზე მოქმედი სამოქადაგები კანონმდებლობით ვათვალიწინებულ შემთხვევაში, კანცლიერი უარის ანაზღაურებით დაკარგული მოვების ჩათვლით.

10.3. მნარე რომელიც წყვეტაში ხელშეკრულებას, წერილობით აცნობებს ამის შესახებ მეორე მნარეს.

## 11. სასამართლო

11.1. წინამდებარე ხელშეკრულებით გაუთვალისწინებული დამატებითი სამუშაოთა ჩატარება, შესრულების ვადების ცვლილება უნდა ვაფორმდეს ორივე მნარის მიერ ხელმოწერილი დამატებითი ხელშეკრულებით.

11.2. წინამდებარე ხელშეკრულება შედგენილია თანაბრივი იურიდიული ძალის მქონე თარ ეგზემდლიანად. ხელშეკრულების თათო-თათო ეგზემდლარი ინარება ხელშემწერ მნარებთან.

## 12. მნარმის მოცილები მინამართები და ხაგანვრ განვითარები

დამატებითი

შესრულებელი

შ.პ.ხ. „ტრანსპორტიკი“

ს.ს.ი.პ. საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი

თბილისი, თამარაშვილის ქ. №13

თბილისი, ქობულეთის ქ. N77

ხადენიტიფიკაციის კოდი 204 986 195

ხადენიტიფიკაციის კოდი 211 349 192

ს/ს „ასაქართველოს ბანკი“

ს/ს „თიბისი ბანკი“ (კუნტრალური ფილიალი)

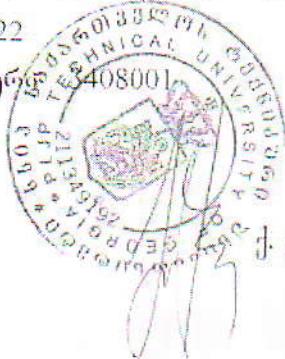
კოდი 220101502

კოდი TBSBGE22

ანგარიშის ნომერი 026467464

ანგარიშის ნომერი 8408001

  
ტ. ტრანსპორტიკი  
ქ. ქობულეთი



ქ. ქობულეთი

## მიღება-ჩაბარების

აქტი

შედგენიდათ 08.04.2011 წ.

ქ. თბილისი

დამსახურით აქტი აქტი შემსრულებელი ანალიტი შეკუბარი ხოცა ხამინის კამიუნიკაცია D-900 გვ.

ჩვენ, ქადაგი საქართველოს სახ. საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი (შემდგომი წერტილი „შემსრულებელი“) ნაიმუხლი წარმომადგენის აღმასისტრობის სერმძღვის ბ-ნი ქ. ქოჩაზე კავკა ქადაგი უნივერსიტეტის ტანახოდადგენიდა, სამსახური ასტატურ აქციასთან დაკავშირდება გამარტინით ბაზისით ღ. ტადათაშვილი, მდინარე მხრივ, ფადგენის აღმაშენებელ აქტებს მასზე, რომ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული სამუშაოები შემსრულებულია სრული მიღებით და აქტუალურების ხელშეკრულების პირის მიერ.

სედიშვილი თანამდებობა:

საქედაგი თანამდებობა:

შედგენი:

5 000,00 (ხუთა ათასი) ლარი;

მათ შემსახული:

დ. დ. გ. მ. ხ. :

762.71 (შედგის სამიზნებით და სამიზნებით მიზანი)

აღმაშენებელი აქტის თანამდებობა:  
აღმაშენებელი აქტი შემსრულებელი  
სამუშაოების გადამოწმენის  
აქტების მიღების მიზანი:

5 000,00 (ხუთა ათასი) ლარი;

მათ შემსახული:

დ. დ. გ. მ. ხ. :

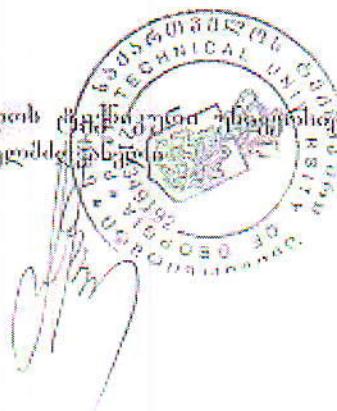
762.71 (შედგის სამიზნებით და სამიზნებით მიზანი)

სამუშაოების ჩაბარება

შემსრულებელი

სახ. საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი  
აღმასისტრობის სამსახური

ქ. ქოჩაზე კავკა



სამუშაოების მიზანი

დამსახური

სამიზნების ასტატურ

აღმასისტრობის სამსახური

გამარტინით დამზადება

ტადათაშვილი

# ხელშეკრულება №

ქ. თბილისი

15 აგვისტო 2011წ.

ჩვენ, ქართველები ხელისმომწერნი, ერთოს მსრივ საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი, მიხი აღმინისტრაციის ხელმძღვანელის პროფესიონალურ ქართულ ჭიქრის შემდეგ სახით, (შემდგომში წოდებული, როგორც მიმწოდებული) და მეორეს მსრივ შ.პ.ხ. „კავკასიუს როუდ პროჯექტი”, მიხი გენერალური მენეჯერის პარა ტრანსაიდის სახით, (შემდგომში წოდებული, როგორც „შემსყიდვებული”), ვხელმძღვანელობთ რა საქართველოში მოქმედი განონძლებლობით, ვდებთ წინამდებარე ხელშეკრულებას შემდეგზე:

## 1. ხელშეკრულების ობიექტი

1.1. ხელშეკრულების ობიექტის წარმოადგენის ანაკლიაში შექმნილ გაერთიანებულ წელის კომპანიის სახწივლო ცენტრის შენობის საძირკვლის ხიმინჯის d=900 მმ გამოცდა სტატიკურ დატვირთვაზე.

## 2. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება

2.1. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება განიხილებულია ლარებში;  
2.2. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება შეადგინება 7000 (შეიძიოთას) დარს ლდგ-ს ჩათვლით.

## 3. შეხვიდვის ობიექტის ხარისხი

3.1. მიწოდებული საქონლის (გაწეული მომსახურების) ხარისხი უნდა შეესაბამებოდეს მოქმედ სტანდარტებს.

## 4. ხელშეკრულების ობიექტის მიწოდების ვადები და ადგილი

4.1. ხამუშაოს შეხერულების ვადა განიხილულია ხელშეკრულების გაფორმებიდან 2011 წლის 15 სექტემბრამდე.

## 5. შეხვიდვის ობიექტის მიღება-ჩაბარების წესი

5.1. შეხვიდვის ობიექტის მიღები განხორციელდება მიღება-ჩაბარების ორმერივი აქტის საფუძვლზე შემსყიდვებისა და მიმწოდებლის უფლებამოსილი წარმომადგენლის ხელმოწერით.

## 6. ანგარიშსწორების ფორმა, გრაფიკი და ადგილი

6.1. ანგარიშსწორების ფორმა უნაღდო;  
6.2. მიმწოდებელთან ანგარიშსწორება ხორციელდება ლარებში;  
6.3. ანგარიშსწორება ხდება საგადასახადო ანგარიშ-ფაქტურისა და სახაჭინლო სერვისების შინაგანით;  
6.4. „შემსყიდვები” „მიმწოდებელი” აგანხის სახით უხდის 2000 ლარს.

## 7. მხარეთა უფლება-მოვალეობანი

- 7.1. შემსყიდვებით გადადებულია ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობებით აუნაზღაუროს მიმწოდებელს შესყიდვის ობიექტის სრული დირექტორი;
- 7.2. შემსყიდვების უფლება აქვს განახორციელოს კონტროლი და ხედამხედვებულობის მიმწოდებლის მიერ ხელშეკრულების პირობების დაცვასთ;
- 7.3. მიმწოდებელი გადადებულია დაიცვას ხელშეკრულებით გათვალისწინებული კვედლი პირობა;
- 7.4. მიმწოდებელი უფლება აქვს მოხითხოვის შემსყიდვების მიწოდებული ხაჭიობის შუალედური ან ხაბოლო ანაზღაურება ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობა;

## 8. მხარეთა პასუხისმგებლობა ხელშეკრულების პირობების დარღვევისათვის, ფორს-მაჟორული ხიტუაციები

- 8.1. ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შეუსრულებლობის შემთხვევაში მხარეები პასუხს აგვანებ მოქმედი კანონდებლობით;
- 8.2. მხარეები არ არიან პასუხისმგებელი თავიანთ ვალდებულებათ ხრულად ან ნაწილობრივ შეუსრულებლობაზე, თუ ეს შეუსრულებლობა გამოიწვევებულია ფორს-მაჟორული გარემოებით, თუ ისინი უმუალო ჩემოქმედებას ახდენენ ხელშეკრულების შესრულებაზე;
- 8.3. მხარემ, რომელსაც შევქმნა ფორს-მაჟორის გარემოება, დაუშორებლივ უნდა წერილიათ აცხობოს ამის შესახებ შეორე მხარეს;
- 8.4. ხელშეკრულების შესრულების ვადა გადა გადაიწევს შესაბამისი დროით, გარემოებათა დასრულების შემდეგ;
- 8.5. თუ სახელშეკრულებო ვალდებულებების მოლიანი ან ნაწილობრივი შეუსრულებლობის პირობები გრძელდება ხამ ივეზე შეტ ხანს, მხარეები უყდება აქვთ შეწყვიტონ ხელშეკრულების მოქმედება, კომპუნისაციის მოთხოვნის უყდების გარეშე.

## 9. ხელშეკრულების მოქმედების ვადა

- 9.1. წინამდებარე ხელშეკრულება ძალაშია ხელისმომწერის დღიდან 2011 წლის 15 სექტემბრამდე;
- 9.2. ხელშეკრულებით გათვალისწინებული პირობების შეუსრულებლობის შემთხვევაში, ხელშეკრულების მოქმედების ვადა აუტომატურად გაგრძელდება პირობების შესრულებამდე.

## 10. დავები და მათი გადაწყვეტის წესი

- 10.1. ორივე მხარე ვალდებულია წამოჭრილი დავები ან აზროვნის ხევადასხვაობა გადაწყვიტონ ერთობლივი მოლაპარაკებისა საფუძველზე.
- 10.2. თუ მოლაპარაკების დაწყებიდან 30 დღის განმვალობაში შემსყიდვა და მიმწოდებული ვერ შესძლებენ მოლაპარაკების საფუძველზე გადაწყვიტონ დავა, მაშინ ნებისმიერ მხარეს შეუძლია მიმართოს დაევების გადაწყვეტის კანონით დადგენიდან წესს.

## 11. ხელშეკრულების ინსპექტიონების პირობები.

11.1. შემსყიდვული თრგანიზაცია უფლებამოსილია აწარმოოს შეხვიდული საქონლის (მუშაობერების) ხარისხის ინსპექტიონები ხელშეკრულების მოქმედების ნებისმიერ ეტაპზე;

11.2. შემსყიდვული ვალდებულია შეუქმნას შემსყიდვულ თრგანიზაციას ინსპექტიონების განხორციელებისათვის საჭირო ყველა პირობა;

11.3. ყველა ვამოვლენილი დეველიპისა და ნაკლის აღმოფხვრასთან და ხელახალ ინსპექტიონებისთან დაკავშირებული ხარჯების ანაზღაურება ეკისრება მამროდებულს.

## 12. სხვა პირობები

12.1. წინამდებარე ხელშეკრულება შედგენილია თანაბარი იურიდიული ძალის შემთხვევაში რო კვამდებარება, ქართულ ენაზე;

12.2. წინამდებარე ხელშეკრულების ნებისმიერი ცვლილება ან დამატება ძალაშია შხედოთი მას შემდეგ, რაც იგი წერილობითი ფორმითაა შედგენილი და ხელმიწერით შარებითა მიერ.

შეარეთა იურიდიული მისამართები და რეკვიზიტები,  
შეარების წარმომადგენელთა ხელმიწერები, ბეჭედი:

### „მიმწოდებელი“

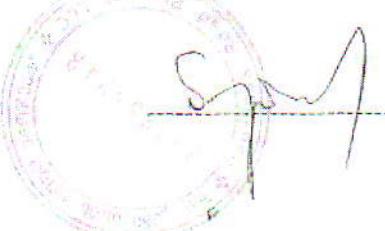
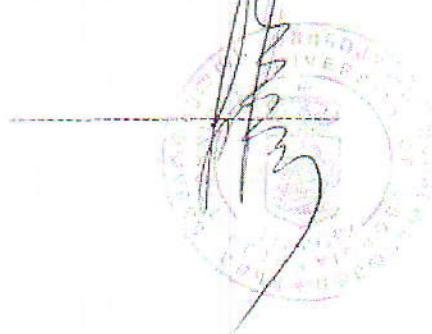
საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი  
თბილისი, კოსტავას ქ. 77  
საიდ. კოდი: 211349192  
საბანკო რეკვიზიტები:  
TBC ბანკი. ცენტრალური ფილიალი  
ა/ა № 3408001 GEL  
ბანკის კოდი: 220101830

### „შემსყიდველი“

შ.პ.ს. „კავკასიუს როუდ პროდექტინგ“  
თბილისი, ლესელიძის 44  
საიდ. კოდი: 202 258 243  
საბანკო რეკვიზიტები:  
ს.ს „ბაზისბანკი“  
ა/ა 5936018  
ბანკის კოდი: 220 101 956

ადმინისტრაციის ხელმიძღვანელი,  
პროფესიი ქ. ქოქიაშვილი

შ.პ.ს. „კავკასიუს როუდ პროდექტინგ“-ის  
გენ. მენეჯერი პ. ტრაპაიძე



## შესრულებული ხამუშაობები

მილება-ნაბარების

S. J. O.

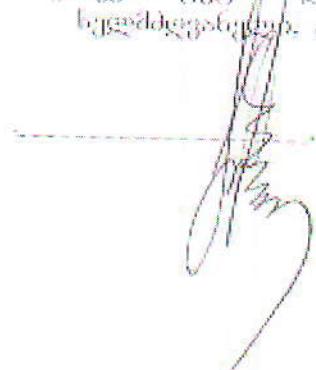
Chapitre 1

"*14*" *Leopoldina*, 2011

Санкт-Петербургский государственный юридический институт им. О.Н. Кельдыша (филиал) – юридический

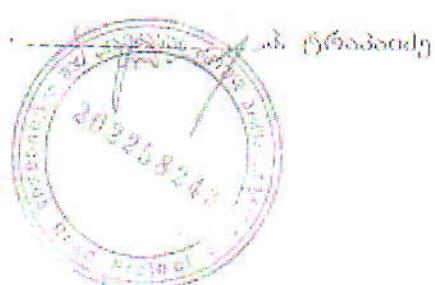
Digitized by srujanika@gmail.com

Խավառացած ընթերքուն  
շնորհուածիս պատճենագույն  
եղանձեցածին. Ճշուացեան ու



bekijk dan liever niet opnieuw

ՀԱՅ ամերիկյան հոգության մօռաքալիքության  
համարակալիքն ակնարկություն



ქ. თბილისი

Tbilisi

12 აგვისტო 2011წ.

12 Augst 2011

ჩვენ, ქართველი ხელისმამწერი, ქრთის მხრივ  
საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი, მისი  
აღმინისტრისას სელშეკრულების პროფესიონ  
ქადაგის ქუქაშვილის სახით, (შემდგომში წოდებული,  
როგორც მამულებელი) და მეორეს მხრივ  
„სინოდის“ მასი ვენ. მენჯერის სახელით  
—, ვხელისმდგრადობით რა საქართველოში  
მოქმედი კანონისგრძელობით, კოდათ შინაგამისარე  
ხელშეკრულებას შემდეგ ზე:

### 1. ხელშეკრულების ობიექტი

1.1. ხელშეკრულების ობიექტის წარმოადგენს  
ქობულების შემოყვარი საავტომობილო ვზის  
უზრუნველყოფის შესწავლა წილებისა და გზაგამტარების,  
ბურჯალის კონსტრუქციის შემოყვარები 3 ცალი  
რკინაბულობის ნაბურღატეზი სიმინჯის გამოცდა  
სტატიდები დატვირთვაზე.

### 2. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება

2.1. ხელშეკრულების ღირებულება განისაზღვრება  
ლარებში;

2.2. ხელშეკრულების საერთო ღირებულება შეადგენს  
15000 (ორუიმეტი ათასი) ლარს დღე-ს ჩათვლით

### 3. შესყიდვის ობიექტის ხარისხი

3.1. მიწოდებული საქონლის (განვითარებული მომსახურების)  
ხარისხი უნდა შეისაბამებოდეს მოქმედ სტანდარტებს.

### 4. ხელშეკრულების ობიექტის მიწოდების ვადები და აღვიდვი

4.1. სამუშაოს შესრულების ვადა განისაზღვრება  
ხელშეკრულების გაფორმების 2011 წლის 12  
სექტემბერით.

### 5. შესყიდვის ობიექტის მიღება-ჩაბარების წესი

5.1. შესყიდვის ობიექტის ჩაბარება ხდება სამეცნიერო-  
ტექნიკური ანგ. სახით;

5.2. შესყიდვის ობიექტის მიღება განხორციელდება  
მიღება-ჩაბარების ორმხრივი აქტების საფუძველზე  
შემსყიდვებისა და მიმწოდებლის უფლებამოსილი  
წარმომადგენლის ხელმოწყობით.

### 6. ანგარიშსწორების ფორმა, გრაფიკი და აღვიდვი

6.1. ანგარიშსწორების ფორმა უნდადეს;

6.2. მამულებელის ანგარიშსწორება ხორციელდება  
დარემბში;

6.3. ანგარიშსწორება ხდება საგადასახადო ანგარიშ-  
ფაქტურის მიხედვით;

6.4. „მჯშსყიდვები“ „მამულებელის“ აკანსის სახით  
უნდა 3000 ლარის.

### 7. მხარეთა უფლება-მოვალეობანი

7.1. შემსყიდვები ვალიდულია ხელშეკრულებით

We, the undersigned, one side Georgian Technical University, head of administration professor Ketevan Kokrashvili ( Hereinafter referred as a supplier) and the other side "Sinohydro Corporation Limited" Branch in Georgia, it's Director, Sui Wenbin, are guided by the laws in force in Georgia, contract the present agreement, as follows:

### 1. The Subject of the contract

1.1. The Subject of the contract represents static load tests for 3 groups of bore-hole piles for bridge construction of Kobuleti Bypass Road.

### 2. Cost of Agreement

2.1 The Cost of Agreement will define in GEL;  
2.2 The total cost of agreement is 15000 (Fifteen thousand ) GEL including VAT

### 3. The quality of procurement objects

3.1. The quality of supplied goods (rendered services) must be complying with the applicable quality standards.

### 4. Delivery dates and place of agreement object

4.1. The period of implemented work is defined from signing the contract till 12 September, 2011.

### 5. Delivery – acceptance rule of procurement object

5.1. Deliver of the procurement object carry out in form of the scientific - technical report;

5.2. Receive of The procurement object will carry out basis of acts of acceptance with the signatures of the "purchaser's" and the supplier's authorized representatives.

### 6. The form of payment, schedule and place

6.1. Form of payment - non-cash;  
6.2. The payment with supplier must be in GEL;  
6.3. Payments are made according to the report – tax invoice report;  
6.4. The "Purchaser" pays 3000 GEL to "Supplier" in advance.

### 7. Rights and Responsibilities of parties

- 7.1. According to the contract terms Purchaser is obliged to pay the supplier the full cost of the procurement object.
- 7.2. Purchaser has the right to carry out control and supervision over the terms of the contract by the supplier.
- 7.3. "Purchaser" is obliged to provide the fixing of steel test beam on the piles and in case of need to provide <<supplier>> with crane - means of transport, with other necessary materials for test. Also with necessary materials for work fulfillment.
- 7.4. "Purchaser" is obliged to give notice to the «supplier» 3 days before about the date of pile test.
- 7.5. Supplier has the right to require from the purchaser final or intermediate payment of supplied goods under the contract terms;
- 7.6. Supplier starts service" within three working days from advances transfer.
- 7.7. The supplier is obliged to comply with all conditions foreseen with the agreement;
- 8. The responsibilities of parties for annul the terms of the contract, Force - major situations**
- 8.1. In case of not fulfill the requirements obligations, the parties will be responsible for the legislation, according to agreement;
- 8.2. Parties are not responsible for their obligations in full or partial failure, if this failure is caused by force - major circumstances, if they have a direct impact on their implementation of the agreement;
- 8.3. The party, which made force- majeure circumstances, shall be notify to the other party by paper based;
- 8.4. The term of the contract will shift with corresponded time, after the end of the circumstances;
- 8.5. If the contractual obligations total or partial non-accomplish conditions continues more than three months, the parties shall have the right to terminate the contract, without the right to claim compensation;
- 9. The validity date of the agreement**
- 9.1. The present agreement is valid from the date of signature until 15 September 2011.
- 9.2. In case of failure terms and conditions under the agreement, contract expiry date is automatically extended to the implementation of terms and conditions.
- 10. Disputes and their rules for solution**
- 10.1. Both parties are obliged to

7.1. According to the contract terms Purchaser is obliged to pay the supplier the full cost of the procurement object.

7.2. Purchaser has the right to carry out control and supervision over the terms of the contract by the supplier.

7.3. "Purchaser" is obliged to provide the fixing of steel test beam on the piles and in case of need to provide <<supplier>> with crane - means of transport, with other necessary materials for test. Also with necessary materials for work fulfillment.

7.4. "Purchaser" is obliged to give notice to the «supplier» 3 days before about the date of pile test.

7.5. Supplier has the right to require from the purchaser final or intermediate payment of supplied goods under the contract terms;

7.6. Supplier starts service" within three working days from advances transfer.

7.7. The supplier is obliged to comply with all conditions foreseen with the agreement;

## 8. The responsibilities of parties for annul the terms of the contract, Force - major situations

8.1. In case of not fulfill the requirements obligations, the parties will be responsible for the legislation, according to agreement;

8.2. Parties are not responsible for their obligations in full or partial failure, if this failure is caused by force - major circumstances, if they have a direct impact on their implementation of the agreement;

8.3. The party, which made force- majeure circumstances, shall be notify to the other party by paper based;

8.4. The term of the contract will shift with corresponded time, after the end of the circumstances;

8.5. If the contractual obligations total or partial non-accomplish conditions continues more than three months, the parties shall have the right to terminate the contract, without the right to claim compensation;

## 9. The validity date of the agreement

9.1. The present agreement is valid from the date of signature until 15 September 2011.

9.2. In case of failure terms and conditions under the agreement, contract expiry date is automatically extended to the implementation of terms and conditions.

## 10. Disputes and their rules for solution

10.1. Both parties are obliged to

1. თუ მხარე გალდებულია წამოჭრილი დაევა ა აზრია სპეციალისტობა გადაწყვიტონ ქრონბლივი მოლაპარაკებისა საფუძველზე.

10.2. თუ მოლაპარაკებისა დაწყებიდან 30 დღის განმავლობაში შემსყიდვები და მაწყლობელი ვერ შესძლებენ მოლაპარაკების საფუძველზე გადაწყვიტონ დაუ, მაშინ ნებისმიერ მხარეს შეუძლია მიმართოს დაგვების გადაწყვიტის კინონით დაგენილ წესს.

11. ბელშეკრულების ინდუქტირების პირობები.

11.1. შემსყიდვები თრგანიზაცია უფლებამოსილია აწარმოის შესყიდვები საქონლის (მომსახურების) ხარისხის ინსპექტირება ბელშეკრულების მოწმების წერისშემდეგ კრაზე;

11.2. მიმწოდებელი გალდებულია შეუქრიას შემსყიდვები თრგანიზაციას ინსპექტირების გამორციელებისათვის საჭარო ფერდა პირობა;

11.3. მეცნიერებელი გამოვლენილი დაუკავშირისა და ნაკილის აღმოჩენებისათვის და ხელახალ ინსპექტირებისათვის დაგვისტრებული ხარჯების ანაზღაურება გვირება მიმწოდებელს.

12. სხვა პირობები

12.1. წინამდებარე ბელშეკრულება შედგენილია თანამდებობის თურიდილი ძალის შესრულებულ კართულ და ინგლისურ ენაზე;

12.2. წინამდებარე ბელშეკრულების ნიშისშემოწმე ცვლილება ან დამატება ძალაშია შეითლო მას შემდეგ, რაც იგი წერილობით ფორმითა შედგენილი და ხელმოწერილია მხარეება მიერ.

მხარეთა იურიდიული მისამართები და რეპერატურა, მხარეების წარმომადგენელთა ბელმოწერები, ბეჭდი:

„მიმწოდებელი“

საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი  
საქართველო, თბილისი, კოსტავა ქ. 77  
სამდენტ. კოდი: 211349192

საბანკო რეგისტრი:

თ ჩ ბანკი. ცენტრალური ფინანსური  
ა/ა № 3408001

ბანკის კოდი: 220101830

აღმინისტრაციის ბელმდგრანელი,  
პროფესიონალი ქ. ქოქაშვილი

„შემსყიდვები“

resolve arise disputes or differences of opinion on the basis of a negotiation.

10.2. If the negotiations from the beginning to during the 30 days, "purchaser" and suppliers will not be able to resolve the discussions through negotiations, after that any party can apply to the dispute settlement procedure established by law.

## 11. The inspection conditions of agreement.

11.1. Purchaser organization is authorized to make quality inspection of the purchased goods (services) at the any stage of the contract;

11.2. The supplier is responsible to create all necessary conditions to purchaser for the implementation of the inspections;

11.3. The supplier is obliged to reimburse all expenses related to the eradication and re-inspection of evidenced defects.

## 12. Other conditions

12.1 This Agreement is made as two copies in Georgian and in English languages, if there is any discrepancy between these two languages, English version will prevail.

12.2. Any changes or additions to this Agreement are in force only after, it is compiled written forms and are signed by the parties.

The legal addresses and account details, The signatures of the representatives of both parties, the seal:

“Supplier”

Georgian Technical University  
Georgia, Tbilisi, Kostava str. 77  
Identification Code: 211349192

Bank details:

TBC Bank Central Branch  
A / A # 3408001 GEL  
Bank code: 220101830

Head of Administration  
Professor K. Kokashvili

“Purchaser”

“Sinohydro Corporation Limited Branch in Georgia LTD

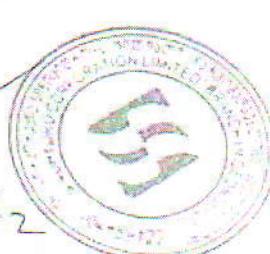
Director: Sui Wenbin

Legal Address: 29, Mitskevich street  
Tbilisi, Georgia

Identification code: 404859122  
TBC Bank Central Branch

Payment Account: GE63TB1140436050100004

  
2011/08/12



## მიღება ჩაბარგბის

აქტი

თბილისი

15 სექტემბერი 2011

წელი, ქართველი ხევის მოწმუნობის „შინკოდებელი“ საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი, მათ აგილისტურისა ხევმძღვანელების პროფესიული მოსკოვის ქიმიკური სახის, ერთიანი და „შემსყიდვების“ სამსახურის, მათ დორიქტორის სუბ კონსალტინგ მარტინ გელენის აღმანიერების აქტის მიზნები. რიც 2011 წლის 12 აგვისტის ჩვენი შემსყიდვის დღის დღის დღის სამსახურის მისამართზე დამტკიცებული სამსახურის მიზნების მიზნების მიზნების და განვითარების, მურავის განვითარების შემსყიდვის 3 ფაზის რისტრიტუნის ნახტოვი-ნატონი ნიმუშების ხელისუფალი დორიქტორის დამტკიცებული გამოყენების სახელმწიფო სამსახურის სამსახურის მიზნით მატერიალური არ აქვთ ჩატარდებული მორიგებები და მარტინი ურამსხვილი მისამის მატერიალური არ აქვთ ჩატარდებული მორიგებები თანხა შეადგინა 15000 (მეტენისექ) ლარი დარჩენილი აქციას აღარისხ სახის გადამიზნებული 3000 (ხამი ათასი) დარჩენილი დარჩენილი მიმოვლით.

ტექნიკური უნივერსიტეტის ანგარიშის კადენტის კოდინომინცია 12000 (თორმეტი ათასი) ლარი დარჩენილი მიმოვლით.

ჩატარდა ჩაბარება



ჩატარდა მიმოვლით



Act of acceptance

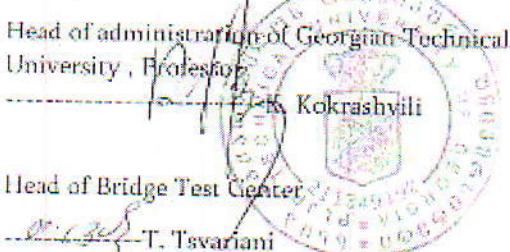
Tbilisi

15 September 2011

We undersigned, one side "Supplier" Georgian Technical University, head of administration professor Ketevan Kokrashvili, and the other side "Purchaser" Sinohydro Corporation Limited branch in Georgia, director Sui Wenbin , compile the Act that , on 12<sup>th</sup> of August 2011 according to the contract, between us static load test works of 3 reinforced concrete bore-hole piles, which are component of construction bridges and roads, within Kobuleti bypass road, fully satisfying the terms of the contract and the parties have no claims against each other. Contract payment is 15 000 (fifteen thousand) GEL included VAT, from here in advance is transferred 3 000 (tree thousand) GEL included VAT.

12000 (twelve thousand) GEL included VAT, must be transferred to the Bank account of Georgian Technical University,

Work passed



Work accepted

